



HBS x-touch

Elektrochirurgie-Geräte

Electrosurgical Units

Appareils d'électrochirurgie

Aparato de cirugía electrodoméstica

Apparecchieri di elettrochirurgia

- D** Das HBS x-touch 300 Argon ist ein innovatives Elektrochirurgiegerät, welches neben den Eigenschaften des HBS x-touch 300 ein integriertes Argon Modul besitzt. Durch den Einsatz von Argon Gas ist eine schnellere, gleichmäßigere Blutstillung möglich und eine verbesserte Wundheilung gegeben. Da der HF-Strom nur durch das Argonplasma Kontakt zum Gewebe hat, ist ein Ankleben der Instrumentenspitze ausgeschlossen. Der Argonfluss lässt sich bequem über den Touch-screen einstellen, was ein komfortables Arbeiten mit diesem Gerät ermöglicht.
- GB** The HBS x-touch 300 Argon is an innovative electrosurgical device which, in addition to the properties of the HBS 350 also features an argon function. A faster, smooth hemostasis and an increased wound healing is given by the application of argon gas. The HF current has only contact to the tissue through the argon plasma, so an adhesion of the instrument peak is excluded. According to the indication, the gas flow and the power can be adjusted via touch screen. The device comes with the same outputs, functions and modes as the HBS x-touch 300, with the addition of the argon gas application.
- F** Le HBS x-touch 300 argon est un appareil électrochirurgical innovant qui offre en plus des caractéristiques du HBS x-touch 300 une module intégrée à l'argon. Par l'empêchement de gaz l'argon la hémostase est plus rapide et égale, et une meilleure guérison des blessures. Comme le courant HF seulement est en contact avec le plasma de l'argon et ne pas de tissu, l'afiche de bout d'instrument est exclu. Le flux d'argon peut être ajusté facilement en utilisant l'écran tactile, qui facilite une utilisation confortable de cet équipement.
- E** El HBS x-touch 300 Argón es un aparato electroquirúrgico innovador, que posee las cualidades del HBS x-touch 300 así como un módulo de argón integrado. A través la utilización del gas argón, una hemostasia más rápida y homogénea está a possible y una curación mejorada de las heridas está garantizada. Como la corriente HF tiene solamente contacto con el tejido por el plasma del argón, la aglutinación de las puntas de los instrumentos es excluido. Según la indicación, el flujo de gas adecuado y el efecto pueden ser puesto por Touchscreen. El aparato posee las mismas salidas, funciones y modos de aplicación como el HBS x-touch 300, y adicionalmente el argón.
- I** HBS x-touch 300 Argon è un apparecchio innovativa di chirurgia elettrica, quale possiede vicino ai caratteristiche del HBS x-touch 300 un modulo di argon integrato. Tramite l'uso di argon gas è possibile di ottenere una coagulazione più veloce e regolare come anche una curata migliorata. Il corrente HF è solamente contattato con il tessuto per il plasma di argon, una fissione della punta escluso, si può collegare due bombole di argon. Secondo la indicazione si può regolare il flusso di argon e la prestazione tramite touchscreen. L'apparecchio possiede gli uscite uguali, funzioni e modi come il HBS x-touch 300 con una attività addizionale di argon.

HF 9514





**Ausgangsleistung / Power output /
 Puissance de sortie / Potencia de salida /
 Rendimiento di uscita**

Cut max. 300 W
 Coag max. 150 W

**Ausgänge / Sockets / Raccordement /
 Empalme / Collegamenti**

Monopolar 2x
 Bipolar 1x

**Anwendungsgebiete / Application range
 Domaine d'utilisation / Campo de aplicaci6ns
 Campo di applicazione**

- Gynecology
- General Surgery
- Gastroenterology
- Neurosurgery
- Orthopedia
- Laparoscopic Surgery
- Endoscopy

**Betriebsarten / Modes / Modes
 Modos / Modalità**

Monopolar

- Pure Cut
- Blend Cut
- Uro Cut
- Polypectomy
- Soft Coagulation
- Forced Coagulation
- Spray Coagulation
- Argon

Bipolar

- Bipolar Coagulation
- Bipolar Blend Cut
- Bipolar Uro Cut
- AutoStop

**Netzversorgung / Power Supply / Alimentation / Suministro eléctrico /
 Rifornimento di rete**

Netzspannung 100 - 260 V
 Power supply voltage
 Tension 50 - 60 Hz
 Tensión
 Tensione di rete

Leistungsaufnahme 462W / 462VA (100V)
 Nominal power consumption
 Puissance absorbée 412W / 416VA (230V)
 Potencia absorbida
 Accoglienza di rendimento

Leistungsaufnahme im Standby Modus 15W / 32VA
 Nominal power consumption during Stand-by-mode
 Puissance absorbée en mode Standby
 Potencia absorbida en el modo de espera
 Accoglienza di rendimento in modalità standby

Generator-Arbeitsfrequenz 500 kHz
 Generator operating frequency
 Fréquence du générateur
 Generator de frecuencia laboral
 Generatore frequenza lavorativa

Netzstrom 6,3 A
 Mains current
 Courant secteur
 Corriente de red
 Corrente di rete

Netzsicherung 2 x T 6,3 A
 Mains fuses
 Fusibles secteur
 Fusible de red
 Fusibile di rete

**Gewicht und Abmessung / Weight and Dimensions
 Poids et Dimensions / Peso y Dimensiones / Peso e Dimensioni**

Gewicht 8,8 kg
 Weight
 Poids
 Peso
 Peso

Maße 380 x 370 x 165 mm
 Dimension
 Dimensions
 Medidas
 Misure

**Neutralelektrodenüberwachung / Neutral electrode monitoring /
 Monitoring de l'électrode neutre / Control del electrodo neutro /
 Controllo del elettrodo neutro**

Optisches Signal ✓
 Optical signalling
 Signal optique
 Señal optica
 Segnale ottico

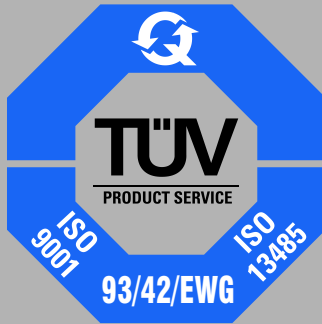
Akustisches Signal ✓
 Sound signalling
 Signal acoustique
 Señal acústica
 Segnal acustico

Normen / Standards / Normes / Normas / Norme

Klassifizierung nach der EG-Richtlinie 93/42/EWG II b
 Classification acc. to 93/42 ECC
 Classification selon la directive UE
 Clasificación según la Directiva de la UE
 Classificazione ai sensi della direttiva CE 93/42/CEE

Schutzklasse nach EN 60601-1 I
 Protection Category acc. To EN 60 601-1
 Classe de sécurité selon EN 60 601-1
 Clase de seguridad según EN 60 601-1
 Classe di protezione ai sensi di EN 60 601-1

Typ nach EN 60 601-1 CF
 Type acc. to EN 60 601-1
 Type selon EN 60 601-1
 Tipo según EN 60 601-1
 Tipo ai sensi di EN 60 601-1



Unser umfangreiches Instrumentarium umfasst über 10.000 verschiedene Instrumente. Sie finden es im Internet. Oder fordern Sie unseren Katalog an.

Our vast instrumentation covers over 10.000 various instruments. They can be found in Internet or request our catalog.

Notre instrumentaire complet comprend plus de 10.000 instruments différents. Vous le trouverez sur Internet. Ou bien demandez notre catalogue.

Nuestro amplio instrumental consta de más de 10.000 artículos diferentes. Usted puede consultarlo en Internet o solicitar nuestro catálogo.

Visitate il nostro sito Internet per visionare la vasta gamma di strumenti chirurgici (oltre 10.000) e per richiedere il nostro catalogo.



HEBU medical GmbH

Badstraße 8
78532 Tuttlingen / Germany

Tel. +49 74 61 94 71 0

Fax +49 74 61 94 71 22

info@HEBUmedical.de

www.HEBUmedical.de